

14

~~175~~



陈妙常

河北省河北梆子劇團演出本



陈妙常是个聪明、智慧、热情、勇敢的青年女尼。潘必正是个善良、正直、純潔，并喜爱詩文音律的青年書生。老尼姑是白云庵的住持，陈的师傅、潘之姑母。这年，潘必正因臨安赴試未中，投到尼庵寄居讀書。自此，陈潘相識，通过談論詩文，撫琴唱和，及彼此对身世的了解，漸漸的產生了真挚的爱情。起初，陈因尼姑身份和深受封建礼教束縛，不敢明白的表示对潘的爱慕。后来，潘从陈的詩詞中看到了她的真情表露，二人这才大胆的傾訴心願，互贈珍礼，誓訂終身。——正当这时，恰恰被老尼姑窺見了，立即逼迫潘必正离庵前赴臨安，并准备用佛門戒律惩治妙常。妙常在这無情的打击和嚴重的威脅之下，經過一度的悲伤、憤慨、絕望、痛苦之后，很快的覺醒、堅強起來，毅然決然的擺脫了一切顧慮，大胆而勇敢的棄禪逃走，追趕潘必正去了。老尼姑送走必正，返回庵來，要懲妙常，發現她已逃走，急忙追趕，但趕至江邊時，妙常已登舟离岸。老尼姑飽嘗了艍公的嘲笑，眼望着妙常乘舟而去，只好狼狽而歸。在途中行進的潘必正，因無法忍受這別離的痛苦，正欲停舟返回時，妙常已乘舟趕來。妙常跳上潘的船頭，二人興奮的并肩而立，望着幸福的前景行駛去了。

这是河北省河北梆子劇團的演出本。它是根据樊放、范鈞宏、杜穎陶同志集体改編的同名劇“陈妙常”（北京宝文堂書店出版），并参考了綴白裘中的“琴挑”、“偷詩”、“失約”，以及川劇的“玉簪記”等本，在实际排練和長期的演出过程中，多次的修改与不斷加工而成的。这个改編工作是和河北梆子老藝人張富貴、金紫云、云金紅、趙明岐、

場 序

第一場	投親（序幕）
第二場	知音
第三場	探病
第四場	換詩
第五場	訂情
第六場	逼試
第七場	逃禪
第八場	秋江
第九場	舟聚（尾聲）

第一場 投 親（序幕）

登場人：潘必正、老尼姑、陳妙常、香火道、進安。

時 間：某日早晨。

地 點：白雲庵的禪堂。

布 景：禪堂內。正面置神樓，懸佛象，兩條黃幡下垂。桌上放經卷、木魚、香爐、燭台等。桌旁有椅。兩根圓柱直立台的左右。光綫昏暗，死氣沉沉，陳旧、古老的佛堂氣氛籠罩着一切，使人感到冷清、孤獨、厭煩。

幕 啓：陳妙常已坐在那里，手敲木魚，眼望經卷，隨着緩慢的佛堂音樂節奏，誦經多時了。片刻，她若有所思的站起身來，下意識的向前移動几步，開始了對往事的回憶。

陳妙常：（唱“小安板”轉“二六”）

陳妙常在禪堂心緒煩亂，
禁不住憶往事厭念經篇；
遭离亂一家人中途失散，
似雛燕無栖止形只影單；
無奈何投入這白雲庵，
歸三寶守戒律念經學禪；
怎叫我不把親人念？
怎叫我不想故鄉園？
怎叫我不把青春戀？
怎叫我忍受這逝水華年！（繞弦）

唉！（嘆息，沉思）（接唱）

且息塵念翻經卷，

(回原處誦經，繼敲木魚，但仍難抑制心事)

念佛號也難解心不在焉。(“鎖板”)

老尼姑：(上)妙常！

陳妙常：噢，師傅到了，師傅請坐。

老尼姑：早課可曾做完？

陳妙常：俱已做完了。

老尼姑：好，少時用罷齋飯，听為師講解法華經典，以洗凡心。

陳妙常：是。(香火道上)

香火道：啓稟庵主，門外有一年輕相公求見。

老尼姑：哦，可是平日的施主？

香火道：我也認他不清。

老尼姑：噢，說我有請。

香火道：是！(出門，潘必正上，進安挑行李隨上)

老尼姑：妙常，各茶伺候。

陳妙常：是。(出門)

香火道：我家庵主有請。

潘必正：待我去見，姑母在那里？姑母在……(欲進門，恰與陳相遇，潘以扇遮面，各自躲避，陳急下，潘再向前)姑母在那里？……(老尼姑迎出)

老尼姑：施主在那里？……哦？你……

潘必正：噢！姑母……

老尼姑：噢——你是侄兒必正么？……

潘必正：正是孩兒，姑母不相識了？……

老尼姑：哎呀呀！數年不見，長成人了，叫我焉敢相認哪！快快進來講話吧！

潘必正：是！（回头望，老尼發現挑行李的進安）

老尼姑：香公，將東西挑了進去。

香火道：是！（對進安）隨我來！（二人下場）

潘必正：姑母請上，受侄兒大禮參拜。

老尼姑：哎！一路風塵，不必拜了，坐下講話吧。

潘必正：是。（二人坐下，陳端茶上）

陳妙常：施主請茶。（羞澀的捧上）

老尼姑：哦，這是我家侄兒潘必正。

陳妙常：（這才瞟了潘一眼）啊！原來是潘相公……

潘必正：這位是……

老尼姑：這是我的徒兒陳妙常。

潘必正：噢！原來是陳仙姑，小生有禮了！

陳妙常：貧尼稽首。相公請茶。

潘必正：多謝仙姑。（潘與老尼接茶同飲）

老尼姑：啊，侄兒，多年不見，你家爹娘可好？

潘必正：爹娘安泰，問候姑母近安！

老尼姑：唉！倒也不錯——呵，侄兒，今日因何到此啊？

潘必正：唉！姑母啊！（唱“二六”）

奉父命到臨安去赴科選，

滿心想此一去奪取魁元，（繞弦）

老尼姑：噢，侄兒經綸滿腹，想必功名有望的了！

潘必正：（接唱）前兩場我自問才華盡展，

老尼姑：這第三場呢？

潘必正：（接唱）第三場忽得病未能終篇。

老尼姑：怎麼？你得病了？

潘必正：（接唱）出場後未幾日身體好轉，

老尼姑：哎！這是你的官星未動呀！

潘必正：（接唱）却怎奈落第归臉面难堪。（繞弦）

老尼姑：哎！这也没什么难堪的。

• 潘必正：啊，姑母……

老尼姑：噢，但講無妨。

潘必正：姑母啊！（接唱）

我有心借此地重溫書卷，

又恐怕常打攪兒心不安。（“流板”）

老尼姑：哎，侄兒啊！（接唱）

这一件些許事休得挂念，

自家的親骨肉何必太謙；

那一年全家人風塵分散，

十余載未相逢远隔关山；

我心中常把你爹娘思念，

兄嫂啊！（悲泣）

潘必正：（接唱“鎖板”）

入空門一家人难以团圆。

（潘伤感，陈在一旁暗自落泪，被老尼發現，老尼
感到自己失言）

老尼姑：哎呀！罪过呀，罪过！——啊，侄兒你因何落泪
呀？

陈妙常：（急拭泪掩飾）侄兒未曾落泪。

老尼姑：唉！妙常呀！（唱“二六”）

出家人不应有塵世俗念，（行弦）

回房去吧。

陈妙常：是。（下）

老尼姑：侄兒，少时为你收拾一間靜室安歇。

潘必正：多謝姑母。

老尼姑：随我各处上香去吧。

潘必正：是。（二人出門）

老尼姑：侄兒你看此庵如何？

潘必正：真乃翠柏蒼松，青郁可愛，好一個幽靜所在呀！

老尼姑：是啊！此地清靜，正好讀書，你且住下用功，但等明春再去赴試。

潘必正：多謝姑母。

老尼姑：只是禪門之內，戒律森嚴，諸事須要檢點才是。

潘必正：孩兒記下。

老尼姑：好，随我來吧！哈哈……（接唱“流板”）

幸喜得今日里骨肉團圓。

（老尼領潘下——閉幕）

第二場 知 音

登場人：陈妙常、潘必正。

时 間：距前場月余，某一夜晚。

地 点：陈妙常臥室的外間。

布 景：一所寬敞清雅的房間，正面是精致的圓窗，可望見隱約的古松、修竹和夜月。窗前桌上放有書卷、茶具、筆筒、硯台等物，桌旁放有磁墩。台的右边有一門通往臥室。門旁一佛桌，桌上有蠟燭、經文、木魚和觀世音佛象。靠桌外边一椅，是陈誦經參禪之处。台的左边，放一張低桌，桌上放一古琴和紗灯，灯光閃閃四射。桌后有一低坐。背后立一屏風，上画一枝含苞欲放的梅花，映着灯光，鮮艷夺目。这是她撫琴題詩的地方。这个房間內，呈現着兩種不調和的气氛：一边是昏暗、低沉、压抑的光綫，一边是明朗、柔和、溫暖的气氛，造成了强烈的对比。

幕 啓：陈妙常随着稍帶激动的音乐節奏由臥室走出，环顧的扫視了一下房間，又停頓住了。

陈妙常：（唱“二六”）

一池水無端的被風拂动，

却为何这几日心事重重？

消愁腸我且把瑤琴彈弄，

对明月撫一曲聊寄幽情。（“流板”）

（陈正理琴弦，潘精神煥發的由外边上，唱“二六”）

潘必正：勤發奮苦用功重溫書卷，
待明春開科選再赴臨安；
白云庵犹如那仙境一樣，
月光下步花叢我好心歡。（“鎖板”后賞花）

陳妙常：（念）對空彈一“廣寒游”，
古琴略解心內愁。
（陳邊彈邊唱，潘聞琴音驚訝，判斷，漸漸被琴音所吸引）

陳妙常：（唱“廣寒游”曲）
烟淡淡兮輕云，
香靄靄兮桂陰，
嘆長宵兮孤冷，
抱玉兔兮自溫——自溫！
（陳彈完后，托腮沉思。潘在門外大受感動）

潘必正：（驚訝的）呀！（唱“二六”）
是何人彈出了“廣寒游”？
分明是嫌淒冷怨恨幽幽。
我這里上前去隔門觀瞅，
（由門縫中望）呀！

原來是妙常她面帶愁憂。（“鎖板”）
哎呀，原是陳姑在此撫琴。想我進庵以來，總見她面色憂郁，似有隱情在懷，本待相問，怎奈不好啓齒。適才聽她調理冰弦，竟是此中妙手，這樣佳人，竟至落在庵中，怎不叫人感嘆呀！

陳妙常：啊——門外何人？

潘必正：哦，小生在此……。

陳妙常：（聽見潘的聲音，喜出望外；意欲出門相迎，但又

感不妥，折回身來，仍归原坐，故意的發問）何不進來講話？

潘必正：哦，是是是！（入內）彈的好呀，彈的好！

陈妙常：（假意的）哦，我当何人，原來是潘相公！（起立相迎）

潘必正：小生花前步月，忽聞琴音嘹嚨，不覺漫步至此。驚動仙姑，還望莫怪。

陈妙常：豈敢，我也因月明如洗，夜色新涼，故尔操理冰弦，聊解煩悶，只是指法生疏，多有見笑。

潘必正：仙姑太謙了。

陈妙常：哦，相公請坐呀！

潘必正：仙姑請坐。（二人同坐）啊，仙姑，小生來到庵中，初見之時，便覺仙姑品貌端庄，超塵絕俗。適才听你撫琴，似含悲怨，敢問身世如何？

陈妙常：这……

潘必正：仙姑請講，小生洗耳恭听。

陈妙常：唉！相公呀！（唱“二六”）

承蒙來勁問，

不堪憶前塵。

自幼兒父和母把我疼愛，

終日里教養我學詩撫琴。

（陈回憶的，慢慢站起來前移几步。潘也同情的离开了坐位，向前移步，注視着陈的傾訴）

那年遭兵燹，

远方去投親；

中途被冲散，

失掉二双親；

流落無處奔，
無奈入空門；
學禪三年整，
終日誦經文；
父母今何在？
無信又無音；
暗流傷心淚，
有話對誰云？
只落得——

飢寒冷暖、骨肉离散、無人問，
到如今——

身穿禪衣、手捧黃經、度光陰，
我——

我做了出家的人！

潘必正：呀！（十分同情、憐憫和愛慕的，唱“二六”）

好一位仙姑陳妙常，
怎奈她流落空門受淒涼；

俊鳥偏在籠中困，
紅梅兒開放偏伴雪霜。

陳姑她好青春似花欲放，

這佛門如暴雨把她損傷。“鎖板”

唉！陳仙姑，聽你之言，身世果然不幸，只落得黃
卷青燈伴朝夕，虛度青春向誰提？怎不叫人替你惋
惜呀！

陳妙常：哦，這……（痛苦的）

潘必正：哦，是是是，都怪小生冒然動問，惹的仙姑如此傷
感，是我多口了！（施禮）

陈妙常：相公說那里話來……哦，相公請坐呀！（她有意的擺脫这种伤心与煩惱，轉为笑顏）

潘必正：哦，是是是，仙姑請坐。

陈妙常：請！（二人又同时坐下）

潘必正：（有意改变適才引起的感伤气氛）啊，仙姑，小生自到庵中，虽有詩書为伴，只苦無有益友切磋，久聞仙姑才華出众，还望今后不吝賜教。

陈妙常：（也回复了最初的欢愉情緒）豈敢，相公难得到此，今日幸遇，意欲請教一曲如何？

潘必正：哎呀呀，小生略知一二，怎敢班門弄斧，还是仙姑再來賜教吧。

陈妙常：相公休得过謙，我一定要請教！

潘必正：哦，是是是，恭敬不如从命，献丑了。

（潘坐下，边彈边唱，陈站在一旁听着入神）

潘必正：（唱“雉朝飛”曲）

雉朝雉兮清霜，

慘孤飛兮無双，

念寡陰兮少陽，

怨鰥居兮徬徨——徬徨！

出丑啊，出丑！

陈妙常：呀！（唱“二六”）

听罢琴音心領会，

因何彈此“雉朝飛”？

分明他还未婚配，

假裝不解問一回。（“鎖板”）

啊，潘相公，此曲乃“雉朝飛”也，君方盛年，因何彈此無妻之曲呀？

潘必正：这——仙姑莫怪，小生并未娶妻呀！

陈妙常：怎么？相公还未娶妻么？

潘必正：是呀！小生确未娶妻呀！

陈妙常：这……这也不干我事呀！（羞）

潘必正：哎！仙姑呀！（唱“二六”）

虛度年華二十整，

功名姻緣俱未成；

霜凝露冷有誰問？

只身一人好淒清。（“流板”）

陈妙常：呀！（接唱“二六”）

听他言來暗思忖，

分明他話里有原因；

我这里，嫌孤冷，

他那里，怨淒清，

本应把心腹事对他吐尽，

出家人焉能够透露真情；

尊相公免去愁腸莫怨恨，

常言道佳偶自天成。（“鎖板”）

潘必正：啊，仙姑說的極是，只是这“桃源虽有路，何处去問津？”……

陈妙常：哦，这……“世上無难事，只怕有心人！”……

潘必正：哦——噢！如此說來，請求仙姑你应允……

陈妙常：（惶恐的假怒）啊！应允什么！？

潘必正：（自感失言，婉轉的）应允——再彈一曲呀！……

陈妙常：（故裝不悅的）夜深人靜，不彈也罷！

潘必正：（扫兴难堪的）哦，是呀，夜已深了，小生也該回房去了！？（有試探的意思）

陈妙常：（冷冷的轉过身去）相公請便！

潘必正：（失望的）是……小生告辞了。（望望陈的背影，見她仍然未动，只好移步出門。陈見潘果真出門欲去，又觉惋惜，急趨前兩步，正欲叫潘留步时，潘轉身回望，陈急掩飾自己的心事，又忙回原处背身站在那里。潘見她仍然未动。只好絕望的慢步而出。陈見潘出門去，心中难舍，但又無勇气將潘叫回，試探的輕輕呼喚）

陈妙常：潘相公！

潘必正：（正扫兴欲下，忽聞陈喚，急忙轉回相应）小生在。

陈妙常：（在門內，心情緊張的無言回答）你……

潘必正：（在門外，急切的）啊？……

陈妙常：……你——花陰深处，要仔細行走啊！

潘必正：多謝仙姑！（轉念）啊，月已西沉，相煩借灯一用如何？（抬脚欲進門）

陈妙常：啊，这……（見潘迎面而來，束手無策，机驚的將門关上。潘对着門兒茫然，兴头頓消。陈急取紗灯回來，由門縫遞出）紗灯在此，請回去吧！

潘必正：多謝仙姑。

（潘接灯时，二人隔門互相注視，陈对潘溫柔而真挚的微微一笑——好似在說：“你不要惱我”，又好象在請潘原諒她適才的冷淡态度。隨即掩了房門。潘沉浸在一种爱情的怀疑、苦惱和向往幸福的矛盾之中）

潘必正：呀！（唱“二六”）

陰晴冷暖全不定，

若道無情却有情，
此事叫人難斷定，
看來今夜睡不成！

（潘“流板”下，音樂繼續，陳在門內細聽門外動靜）

陳妙常：（再次試探）潘相公……（無人應，急出門外望，注視潘去的方向，感慨而惋惜的）潘郎！……他竟去了……唉！

（嘆息的、緩慢的移步回房——閉幕）

第三場 探 病

登場人：潘必正、進安、老尼姑、香火道、陳妙常。

時 間：前場以後，某日的傍晚。

地 點：潘必正的書房。

布 景：這原是一間客室，現給潘居住。正面牆的當中有一寬大的八角形窗子。望去可見窗外的花木和藍天上的晚霞。室內中間，置一長方形的古老書桌，圍着書桌分放磁墩三個。桌上有筆墨紙硯。台左面是一只帶彫刻透花木框的床帳，垂挂着白綾紗帘。台右面是放滿書卷的書架。看來十分清雅、簡朴、舒適。

幕 啓：音樂起，潘在桌旁讀書，佛堂的鐘鼓聲音由遠方傳來，潘起身至窗前外望，又轉回來在室內獨自徘徊。

潘必正：呀！（唱“小安板”轉“二六”）

鐘鼓聲響天色晚，
紅日西墜心內煩。
思想起那一夜閑游後院，
遇知音和一曲無限心歡。
象這等出家人世上少見，
好青春多慧敏才貌雙全。
我也曾借琴音表露心願，
她也曾怨空門淒冷孤單。
她那里似情非情難分辨，
我这里日夜相思苦難言。
但願的有情人結成親眷，